

# INGCO

## Rotary Hammer

**EN** Rotary Hammer



**RH17001 URH17001 RH17001-6**  
**RH17001S RH17001-8**



Inglés

-----Página 3- 9

**PAIG reu d d s pagito/Bydair yo noite s**

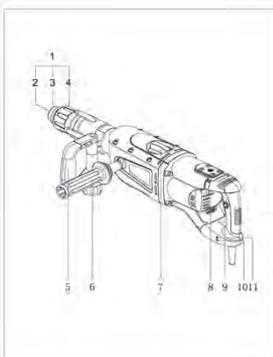
PAIG reu d d s pagito/Bydair yo noite s	RH17001	RH17001-6 (Israel enchufe)	RH17001-8 (BS Plug)	RH17001S (AEA enchufe)	URH17001
Potencia nominal de entrada: Tensión nominal: Velocidad en vacío: Número de percusiones:  Capacidad de taladrado en hormigón: re migramani o F pagito/Bydair yo noite s			1700W 220-240V ~ 50 / 60Hz 200-340 / min 1150-1850 / min 65mm		1700W 110-120V ~ 60Hz 200-340 / min 1150-1850 / min 2-1 / 2"  □ / ii II

**PAIG reu d d mil mmetros**

1. kcuclirdnemdcalpe
2. Portaherramientas
3. tapa de protección contra el polvo
4. manguito de bloqueo
5. handle1 lado
6. handle2 lado
7. Interruptor selector del modo de funcionamiento
8. selector de velocidad variable
9. Interruptor On / Off
10. Indicador de aviso de baja cepillo

indicador 11. poder

**No todos los accesorios descritos e ilustrados incluyen en la entrega estándar.**

**Por tu seguridad**

Trabajar con seguridad con esta máquina sólo es posible cuando el funcionamiento y seguridad se lee íntegramente las instrucciones contenidas en el mismo se siguen estrictamente. Antes de utilizar por primera vez, pida una demostración práctica. Si el cable está dañado o cortado durante el trabajo, no toque el cable pero inmediatamente desconectarlo de la red. Nunca utilice la máquina con un cable dañado. Use gafas de seguridad, guantes de protección y zapatos resistentes. Use protección para los oídos para evitar daños en los oídos. La máquina no debe estar húmedo y no debe ser operado en un ambiente húmedo. Mantenga el cabello largo lejos de la máquina.



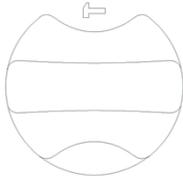
No opere con ropa suelta.

- Conectar el enchufe de red sólo cuando la herramienta esté apagada. Después de usar, tire de enchufe de la red.



## 2. modo de cincel

Girar el selector de modo a 8 °



Tire hacia atrás y mantenga pulsado el 4. Tire manguito de bloqueo fuera de la CAP3 polvo con una herramienta adecuada.

Con el manguito de bloqueo hacia atrás, tire de la nueva tapa contra el polvo hasta que se sienta firmemente sobre el soporte de la herramienta y el manguito de bloqueo de nuevo se puede deslizar hacia adelante. Si la máquina llegase a averiarse pesar de los esmerados procesos de fabricación y prueba, la reparación debe ser realizada por un agente de servicio al cliente autorizado para herramientas eléctricas.

## 3. modo de ajuste

Girar el selector de modo a 8 °



Para todos los pedidos por correspondencia y piezas de repuesto, siempre incluya el número de orden de la máquina. Si la máquina ha trabajado acumulativa 40 horas o perforado más de 1.000 agujeros, o encontrar que la fuerza de impacto no es grande, para mantener la máquina funcionando normalmente, por favor utilice la grasa que proporcionó por el fabricante, añadirlo al interior del cilindro, puede prolongar la vida de la máquina.

## Sustitución de la escobilla de carbón

## Si manipula la herramienta, asegure la seguridad.

Con herramientas de inserción afilados, se consigue un buen rendimiento de trabajo y una vida útil larga. Por lo tanto, afinar el cincel con regularidad. Afilar el cincel con regularidad.

Afilar la herramienta en una muela abrasiva (por ejemplo, alumina óxido) con suministro constante de agua.

Tener cuidado de que la vanguardia no muestra signos de coloración ya que esto afecta a la dureza de la herramienta.

## Mantenga la herramienta limpia y seca.

Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red.

Para poder trabajar con seguridad, siempre mantenga el aparato y las rejillas de ventilación limpia. Limpiar el soporte de herramienta diaria.

## Colocar el tapón antipolvo deteriorada tapas de protección de polvo deben ser

reemplazados como sea posible ya que el polvo que entra en el soporte de la herramienta puede provocar fallos de funcionamiento.

## Reciclar materias primas en lugar de producir desperdicios.



Reciclar materias primas en lugar de producir desperdicios.

Máquinas, accesorios y envases

ser ordenados para

favorable al medio ambiente de reciclaje.

Estas instrucciones se imprimen sin cloro. Los componentes de plástico están etiquetados para su reciclado categorizado.

## Surfing y actividades nocturnas



**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de peligro e

instrucciones. Si no se **siguen** todas las advertencias y **instrucciones** pueden provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su aparato eléctrico (con cable) o herramienta eléctrica por batería (sin cable).

### Área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

b) No utilice el poder **de** herramientas **en** explosivos atmósferas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

### Seguridad ELECTRICA

a) enchufe del aparato debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra (). Los enchufes sin modificar enchufes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evitar contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto con tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desencharar la herramienta eléctrica. Guardar

cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Al utilizar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

F) Si se opera una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) de suministro protegida. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### 3) La seguridad personal

a) Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera una herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales graves.

b) el uso del equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. equipos de seguridad como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.

do) Evitar un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor de encendido puede provocar accidentes.

d) Retire cualquier ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.

e) No se estire. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F) Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos

de las partes móviles. La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

gramo) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilizan adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) el uso de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconectar el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de forma accidental.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

e) Mantener las herramientas eléctricas. Consultar la alineación de las partes móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar las herramientas eléctricas operación. Si está dañada, reparar la herramienta eléctrica antes de su uso. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Correctamente mantenido herramientas de corte con bordes de corte afilados son menos propensos a atascarse y son más fáciles de controlar;

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en

tener en cuenta las condiciones de trabajo y del trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para las operaciones diferente de la prevista podría dar lugar a una situación peligrosa.

## 5) Servicio

a) Tener su herramienta eléctrica por un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica.

### Advertencia especial para Martillo eléctrico

- Use protección para los oídos. La exposición al ruido puede causar pérdida de la audición.
- Utilice mango auxiliar con la herramienta. La pérdida de control puede causar lesiones personales.

### Instrucciones de seguridad adicionales para su taladro de percusión

- Llevar gafas protectoras. Cuando las chispas de trabajo o astillas volando, las virutas y el polvo puede causar pérdida de la visión.



"ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones" Protección del Medio Ambiente



productos eléctricos de desecho no deben desecharse junto con la basura bodega de la casa, por favor recicle en las instalaciones correspondientes. Comprobar con la autoridad local o proveedor dónde reciclar.



## SPARE PART LIST

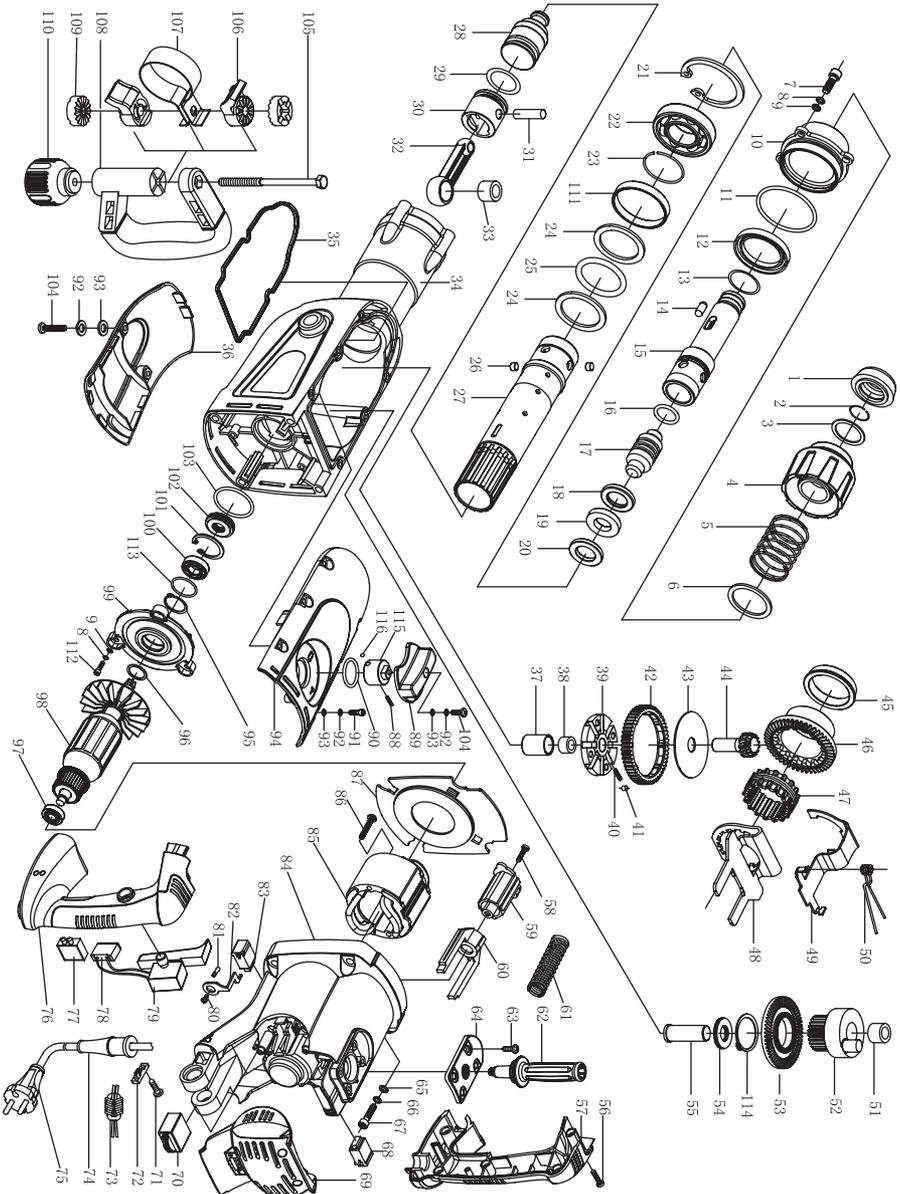
### RH17001, URH17001, RH17001-6, RH17001-8, RH17001S Lista de recambios

NO.	Parte Descripción	Cantidad	NO.	Parte Descripción	Cantidad	NO.	Parte Descripción	Cantidad
1 2	Tapa frontal Anillo	1	40	De muelle del embrague	8	79	Interruptor de alimentación	1 1
3 4	elástico $\Phi 28 \times \Phi 2$	1	41	Polea $6 \times 6$ La segunda	1	80 81	Tornillo autorroscante ST4.2X12	2 1
5 6	Anillo de seguridad	1	42	marcha Carpeta del	1	82 83	Indicador Conector	2 1
7 8	deslizante primavera anillo	1	43	embrague pequeña placa	8	84 85	plano sonda cepillos	1 2
9 10	de seguridad Tornillo	1	44	de engranajes cónicos	1	86 87	de carbono caja del	1 1
11	M6x25 Arandela plana $\Phi 6$	1	45	Teniendo aceitosa	1	88 89	motor	1 1
12	Washer $\Phi 6$ caja de sello	4	46	Grandes engranajes cónicos	1	90 91	Estator Tornillo	9
13	O-Ring $\Phi 68 \times \phi 3$ Grasa	4	47	Detener embrague de	1	92 93	autorroscante ST4.8X65	11
14	Sello O-Ring $\Phi 38 \times \times \Phi 2.5$	4	48	placa de impacto Tenedor	1	94 95	Guía del ventilador	11
15	acero Polea $\Phi 8 \phi 19.5$	1	49	Switich torsional del resorte de	1	96 97	Interruptor primavera Penila	1 1
16	guardia de anillo del	1	50	la aguja HK1816 Teniendo	1	98 99	O-Ring $\Phi 33 \times \Phi 3$ Tornillo	1 1
17	O-Ring $\Phi 28 \times \phi 3$	1	51		2	100	M5x20 primavera Washer $\Phi 5$	1 1
18	Segundo Delantero	1	52	Cigüeñal primera marcha	1	101	arandela plana $\Phi 5$ engranaje	1 1
19	Segundo Delantero	2	53	Plano AXK1835 Teniendo	1	102	caso de la cubierta superior	1 1
20	Asiento	1	54		1	103		3 1
21		3	55	Mandril Tornillo	1	104		1 1
22		1	56	autorroscante ST4.8X19	5	105	Anillo de seguridad 15	1 2
23		1	57	Derecha Manija Tornillo	1	106	Circip $\Phi 24 \times \Phi 15.2 \times \Phi 1$	1 1
24	Buffer Lavadora	1	58	autorroscante ST4.8X40 anti-vibración	1	107	Teniendo 609-2Z	3 1
25	Anti-vibración de la lavadora	1	59	de muelle del asiento antivibraciones	1	108	Rodamiento del	1 1
26	Para arandelas de	1	60	Perforadora antivibraciones muelle	1	109	rotor asiento del	1
27	rodamiento 68 61909-RS Anillo	1	61	auxiliar Handle d'Assy Tornillo	1	110	rodamiento 6002-2Z	
28	elástico $\Phi 45 \times \times \Phi 2.5$	1	62	autorroscante ST6X18	1	111	Anillo elástico 32	
29	Circip $\Phi 58 \Phi 45.2 \times 3$ O-Ring	2	63		4	112	deflector de aceite	
30	$\Phi 45 \times \Phi 6$ Ubicación Polea $\Phi 10 \times$	1	64	Asiento mango auxiliar	1	113	O-Ring $\Phi 40 \times \Phi 3$	
31	6.5	4	65	Washer $\Phi 8$ plana	4	114	Tornillo M5X16 perno	
32	Cilindro Ram	1	66	primavera Washer $\Phi 8$	4	115	M8 $\times$ 145 Klemnteil	
33	O-Ring $\Phi 40 \times \Phi 5$	1	67	Perno M8x40 cepillo de	4	116	Collar manija auxiliar	
34		2	68	carbón Holder d'Assy	2			
35	Pistón Pin Biela	1	69	Cuadrante inferior velocidad	1			
36	Cojinete de agujas	1	70	Cubierta Tornillo autorroscante	1		La fijación de la perilla	
37	NK1416	1	71	ST4X16	6		de la estrella de soporte	
38		1	72	Carpeta cable de la placa	1		del asiento vaina	
39	Caja de engranajes	1	73	Inductancia del	1		Tornillo M6 $\times$ 20	
	Sello	1	74	cable de la	1		O-Ring $\Phi 34 \times 1.5$	
	Caja de engranajes cubierta inferior	1	75	envoltura del	1		Circip40 Penila	
	Cojinete de agujas Aguja Escudo	1	76	enchufe y cable	1		de acero Ball $\Phi 5$	
	Teniendo K1412	2	77	de Izquierda	1			
	Núcleo	1	78	Manija Indicador de capacitancia	2			

# INGCO

## EXPLODING VIEW

RH17001, URH17001, RH17001-6, RH17001-8, RH17001S vista de estallido



# INGCO

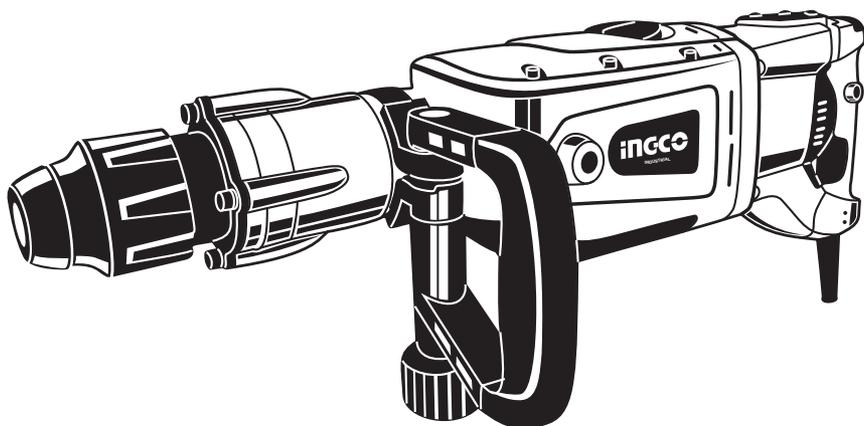
RH17001,URH17001,  
RH17001-6,RH17001-8,RH17001S شاكوش ماكس موديل



- 1 - طرف شاكوش
- 2 - ماسك بنطه
- 3 - غطاء حمايه من الغبار
- 4 - قفل حمايه
- 5 - يد شاكوش اولى
- 6 - يد شاكوش ثانيه
- 7 - مفتاح اختيار نمط التشغيل
- 8 - مفتاح اختيار السرعات
- 9 - مفتاح تشغيل وإيقاف
- 10 - لمبه بيان للشربون
- 11 - لمبه بيان للكهرباء
- 12 - غطاء زيت
- 13 - نظام منع الاهتزاز

المنشأ صنع فى الصين

# INGCO



HERRAMIENTAS Inco CO., LIMITED

[www.ingcotools.com](http://www.ingcotools.com)

HECHO EN CHINA

10 16.V0 7

*RH17001 URH17001 RH17001-6 RH17001-8 RH17001S*